



Aviso sobre políticas y prácticas de privacidad

ESTIMADO PACIENTE:

EL PRESENTE AVISO DESCRIBE CÓMO SE PUEDE UTILIZAR Y DIVULGAR LA INFORMACIÓN SOBRE USTED Y CÓMO PUEDE ACCEDER A DICHA INFORMACIÓN. LEA ATENTAMENTE

INTRODUCCIÓN

En Asheville Pediatric Associates, nos comprometemos a tratar y utilizar de forma responsable la información médica protegida sobre usted. Este aviso describe la información personal que recopilamos y cómo y cuándo utilizamos o divulgamos dicha información. También describe sus derechos en relación con su información médica protegida. Este aviso entra en efecto el 14 de abril de 2003 y se aplica a toda la información médica protegida según la definición de las regulaciones federales.

COMPRENSIÓN DE SU EXPEDIENTE MÉDICO/INFORMACIÓN DE SALUD

Cada vez que visita Asheville Pediatric Associates, se crea un registro de su visita. Por lo general, este registro contiene información sobre su visita, incluyendo su examen, diagnóstico, resultados de pruebas, tratamiento, así como otros datos pertinentes sobre su atención médica. Esta información, a menudo denominada su historial médico o registro médico, sirve como:

- Base para planificar su atención y tratamiento
- Medios de comunicación con otros profesionales médicos involucrados en su atención
- Documento legal que resume y describe la atención que recibió.
- Una herramienta que usted u otro pagador (su compañía de seguros) utilizará para verificar que los servicios facturados se prestaron realmente.
- Una herramienta educativa para los profesionales de la salud.
- Base para los funcionarios de salud pública que puedan utilizar esta información para evaluar y/o mejorar los estándares de atención médica tanto estatales como nacionales.
- Una fuente de datos para la planificación y/o el marketing.
- Una herramienta a la que podemos recurrir para garantizar la máxima calidad asistencial y la satisfacción de los pacientes.

- Comprender qué contiene su expediente y cómo se utiliza su información médica le ayuda a garantizar su exactitud, determinar qué entidades tienen acceso a su información médica y tomar una decisión informada a la hora de autorizar la divulgación de esta información a otras personas.

SUS DERECHOS

Usted tiene ciertos derechos en virtud de las normas federales de privacidad. Entre ellos se incluyen:

- El derecho a solicitar la restricción del uso y la divulgación de su información médica protegida.
- El derecho a recibir comunicaciones confidenciales sobre su estado de salud y tratamiento médico.
- El derecho a inspeccionar y copiar su información médica protegida.
- El derecho a modificar o enviar correcciones a su información médica protegida.
- El derecho a recibir un informe sobre cómo y a quién se ha divulgado su información médica protegida.
- El derecho a recibir una copia impresa de este aviso

NUESTRAS RESPONSABILIDADES

ASHEVILLE PEDIATRIC ASSOCIATES está obligado a:

- Mantener la privacidad de su información médica.
- Proporcionarle este aviso sobre sus obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a la información que recopilamos.
- Cumplir con los términos de este aviso.
- Notificarle si no podemos aceptar una restricción solicitada.
- Aceptar las solicitudes razonables que pueda tener en relación con la comunicación de información médica a través de medios y/o lugares alternativos.

Conforme lo permite la ley, nos reservamos el derecho de modificar o cambiar nuestras políticas y prácticas de privacidad. Estos cambios en nuestras políticas y prácticas pueden ser necesarios debido a cambios en las leyes y regulaciones federales y estatales. Sea cual sea el motivo de estas revisiones, le proporcionaremos el aviso revisado en su próxima visita al consultorio. Las políticas y prácticas revisadas se aplicarán a toda la información médica protegida que mantenemos. No utilizaremos ni divulgaremos su información médica después de haber recibido una revocación por escrito de la autorización, de acuerdo con los procedimientos incluidos en la autorización.

CÓMO PODEMOS UTILIZAR Y/O DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA

Utilizaremos su información médica para el tratamiento.

Su información médica puede ser utilizada por miembros del personal o revelada a otros profesionales de la salud con el fin de evaluar su salud, diagnosticar afecciones médicas y proporcionar tratamiento. Por ejemplo: los resultados de las pruebas y procedimientos de laboratorio estarán disponibles en su historial médico para todos los profesionales de la salud que puedan proporcionarle tratamiento o que puedan ser consultados por miembros del personal.

Utilizaremos su información para realizar el pago.

Su plan de salud puede solicitar y recibir información sobre las fechas del servicio, los servicios prestados y la afección médica que se está tratando con el fin de pagar el servicio que se le ha prestado

Utilizaremos su información o operaciones sanitarias habituales

Su información médica puede utilizarse según sea necesario para respaldar las actividades diarias y la administración de Asheville Pediatric Associates. Por ejemplo: la información sobre los servicios que recibió puede utilizarse para respaldar la elaboración de presupuestos e informes financieros, así como actividades para evaluar y promover la calidad.

Socios comerciales En algunos casos, hemos contratado a entidades independientes para que nos presten servicios. Estos «asociados» necesitan información sanitaria para poder realizar las tareas que les encomendamos. Proveedor de software/hardware.

Comunicación con la familia Debido a la naturaleza de nuestro campo, utilizaremos nuestro mejor criterio a la hora de revelar información médica a un familiar, otros parientes o cualquier otra persona que participe en su atención o que usted haya autorizado para recibir esta información. Por favor, informe a la clínica cuando no desee que un familiar u otra persona tenga autorización para recibir su información.

Investigación/Enseñanza/formación Podemos utilizar su información con fines de investigación, enseñanza y formación.

Supervisión sanitaria La ley federal nos obliga a divulgar su información a una agencia de supervisión sanitaria, autoridad de salud pública o abogado, u otro funcionario federal/estatal designado, si existen circunstancias que nos obliguen a hacerlo.

Informes de salud pública Su información médica puede ser revelada a agencias de salud pública según lo exija la ley.

Aplicación de la ley Su información médica puede ser revelada a las fuerzas del orden público, sin su permiso, para apoyar auditorías e inspecciones gubernamentales, facilitar investigaciones policiales y cumplir con los informes exigidos por el gobierno.

Recordatorios de citas

La consulta puede utilizar su información para recordarle sus próximas citas. Por lo general, los recordatorios de citas se envían por correo en un sobre cerrado o mediante un breve mensaje no específico.

Otros usos y divulgaciones

La divulgación de su información médica o su uso para cualquier fin distinto de los enumerados anteriormente requiere su autorización específica por escrito. Si cambia de opinión después de autorizar el uso o la divulgación de su información, puede presentar una revocación por escrito de la autorización. Sin embargo, su decisión de revocar la autorización no afectará ni anulará ningún uso o divulgación de información que haya tenido lugar antes de que nos notificara su decisión.

PARA MÁS INFORMACIÓN O PARA INFORMAR DE UN PROBLEMA

Si tiene alguna queja, pregunta o desea obtener información adicional sobre este aviso o las prácticas de privacidad de Asheville Pediatric Associates, póngase en contacto con:

GERENTE DE LA CLÍNICA (Responsable de privacidad)

Asheville Pediatrics
2 MEDICAL PARK DR STE 1000
ASHEVILLE, NC 28802
828-254-5326

Si cree que se han violado sus derechos de privacidad, póngase en contacto con la consulta mencionada anteriormente, con el responsable de privacidad, o puede presentar una queja ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. No habrá represalias por presentar una queja ante el responsable de privacidad de la consulta o ante la Oficina de Derechos Civiles. La dirección de la Oficina de Derechos Civiles se indica a continuación.

OFICINA DE DERECHOS CIVILES

Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos
200 Independence Avenue, S.W.
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201